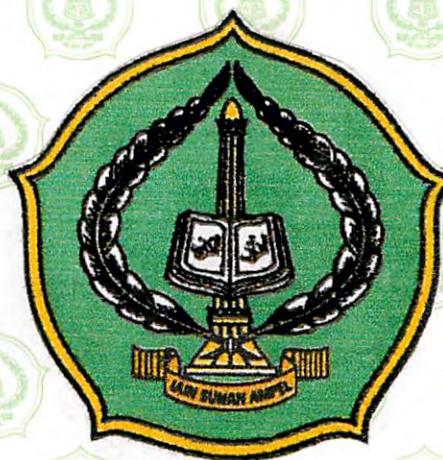


دراسة تصميم تعليم اللغة العربية وتطبيقه  
في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ قامان

البحث العلمي



الباحثة:

ليلة فكرية

PERPUSTAKAAN  
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA

{D.٢٢٠٧٠٧٠}

No. KLAS K T. 2012 007 PBA	No. REG : T.2012/PBA/0
ASAL BUKU :	
TANGGAL :	

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠١٢

# دراسة تصميم تعليم اللغة العربية وتطبيقه في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان

البحث العلمي

# مقدم لكلية التربية سونان امبيل الإسلامية الحكومية لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة (S.Pd.I) في تعليم اللغة العربية

**الباحثة:**

ليلة فكرية

## قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

四百一

تقرير المشرف

الملاحق : توصية المشرف

الشأن : مناقشة البحث العلمي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح نرى أن البحث العلمي للطالب

## اسم : ليلة فكرية

رقم القيد : D.٢٢٠٧٠٧٠

# الموضوع : دراسة تصميم تعليم اللغة العربية وتطبيقه في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعنية ١ تامان

للشروط المطلوب، وكان مستعدا لإشتراك المناقشة للحصول على درجة S.Pd.I في تعليم اللغة العربية بكلية التربية التابعة لجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

نرجو أن يقدم هذا البحث العلمي في مجلس المناقشة في وقت مناسب  
ممكن وشكرا.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سوارابا، ۱۶ فروردین ۱۴۰۲

الشرف  
دكتور الحاج نعمان الماجستير  
رقم التوطيف: ٢٥٠٢٥٤٧٢٣

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبته الطالبة :

Lailah Fikriyah : الاسم

رقم التسجيل : D.٢٢٠٧٠٧٠

# الموضوع : دراسة تصميم تعليم اللغة العربية والتطبيقه في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعاريف ١ تامان

وقد قرر مجلس المناقشة بنجاحها وأئمها استحقت على الدرجة الأولى في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

لجنة المناقشة

الرئيس

الكاتبة : هيلما الفناواتي SE

## المناقشة الاولى : الدكتور علي مصطفى الماجستير

المناقش الثاني : الدكتور صالح

سورا بایا، ۳۰ ماریس ۲۰۱۲



عميد كلية التربية

110

21

الدكتور نور حميم الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٤٦٧٣٩

## **ABSTRAK**

Lailah Fikriyah, 2012, *Studi Perencanaan dan Aplikasi Pembelajaran Bahasa Arab Di SMP YPM 1 Taman*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah, Institut Agama Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing Dr. H. Moh. Nu'man, M.Ag/196902221996031008

Seiring dengan semakin banyaknya aspirasi yang berkembang dalam masyarakat dan orang tua tentang masa depan anak-anak mereka, yang semuanya meminta perhatian guru. Sehingga hal itu menggambarkan bahwa mendidik bukan pekerjaan yang mudah, melainkan tugas yang sangat rumit. Salah satu tugas yang rumit itu adalah masalah penyusunan/pengelolahan sistem intruksional. Desain intruksional harus didesain sedemikian rupa untuk mencapai tujuan tertentu pula.

Upaya peningkatan mutu guru dan pendidikan guru sudah sejak lama menjadi komitmen Departemen Pendidikan Nasional. Salah satu sasaran upaya tersebut adalah meningkatkan kemampuan guru dalam merencanakan dan melaksanakan pembelajaran. Atas dasar pemikiran diatas, maka penulis mencoba menyusun skripsi dengan judul "*Studi Perencanaan Dan Aplikasi Pembelajaran di SMP YPM 1 Taman*". Yang mana SMP YPM 1 Taman merupakan salah satu sekolah swasta yang terkenal akan kualitasnya.

Berkaitan dengan hal tersebut, maka rumusan masalah dalam penelitian ini, yaitu : Bagaimana perencanaan pembelajaran yang ada di SMP YPM 1 Taman? Bagaimanakah pelaksanaan perencanaan pembelajaran bahasa Arab yang ada di SMP YPM 1 Taman?. Dan Kesulitan-kesulitan apa yang dihadapi dalam pelaksanaan perencanaan pembelajaran bahasa Arab di SMP YPM 1 Taman?

Berangkat dari masalah tersebut, maka dalam penelitian ini penulis menggunakan interview atau wawancara dengan semua guru bahasa Arab, dokumentasi dan juga metode observasi untuk lebih mengoptimalkan hasil dari penelitian tersebut, kemudian menyajikannya secara descriptive analisis.

Dari hasil penelitian ini penulis menyimpulkan bahwa perencanaan pelaksanaan pembelajaran (RPP) di SMP YPM 1 Taman sangat baik, hampir semua guru bahasa Arab di SMP YPM 1 Taman membuat dan mengaplikasikan perencanaan pembelajaran dengan baik dalam artian apa yang dikerjakan di dalam kelas sesuai dengan apa yang ditulis dalam RPP. Adapun kesulitan-kesulitan yang dihadapi ketika melaksanakan perencanaan pembelajaran telah dapat diatasi oleh guru dan pihak sekolah, sehingga hampir dari kesulitan-kesulitan tersebut bukan menjadi masalah lagi.

Berdasarkan kesimpulan diatas penulis mengharapkan kepada seluruh guru bahasa Arab harus lebih rajin melaksanakan tugas mengajar dan lebih meningkatkan mutu dan profesionalisme, sehingga profil guru dapat representative sebagai tenaga yang mampu mengajar, membimbing, dan mendidik anak bangsa.

المحتويات

أ	صفحة الموضوع .....
ب	تقرير المشرف .....
ج	التصديق .....
د	مستخلص البحث .....
ح	الشعار .....
ط	الإهداء .....
ي	كلمة الشكر والتقدير .....
ض	المحتويات .....
١	الباب الاول : مقدمة .....
١	أ- خلفية .....
٣	ب- قضايا البحث .....
٤	ج- اهداف البحث .....
٤	د- منافع البحث .....
٤	٥- توضيح بعض مصطلحات البحث .....
٦	و- طريقة البحث .....
١٠	ز- البحوث السابقة .....
١٠	ح- خطة البحث .....



الباب الثاني : دراسة نظرية .....	١٢
الفصل الاول.....	١٢
١. التعريف عن التصميم .....	١٣
٢. أهداف تصميم تعليم.....	١٦
٣. خطوات تصميم تعليم .....	١٦
الفصل الثاني .....	١٩
١. تصميم اهداف تدريس اللغة العربية .....	١٩
٢. تصميم مواد الدراسي في تدريس اللغة العربية .....	٢١
أ. اساس تصميم المواد التعليمية.....	٢٢
ب. معايير اختيار المواد التعليمية .....	٢٣
٣. تصميم طائق التعليم اللغة العربية .....	٢٤
٤. تصميم وسائل التعليم اللغة العربية .....	٢٧
٥. تصميم خطوات التعليم اللغة العربية .....	٢٩
٦. تصميم تقويم تدريس اللغة العربية .....	٣٠
الفصل الثالث .....	٣٣
١. مشكلات تصميم تعليم اللغة العربية.....	٣٣
٢. الحل من كشكولات تصميم تعليم اللغة العربية .....	٣٥
الباب الثالث : دراسة تحليلية .....	٣٧
الفصل الاول : منهج البحث العلمى.....	٣٧
الفصل الثاني : دراسة ميدان.....	٤٢

الباب الثالث : دراسة تحليلية .....	٣٧
الفصل الاول : منهج البحث العلمي.....	٣٧ .
الفصل الثاني : دراسة ميدان.....	٤٢
أ. عرض البيانات عن المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٤٢ .
١. تاريخ المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٤٢ ..
٢. رسالة المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٤٢.....
٣. اهداف المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٤٣ ...
٤. هيكل التيظيمى في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان... ..	٤٤
٥. مرفاق العامة في المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٤٥ .....
٦. انشطة الامنهجية في المدرسة المتوسطة المؤسسة	
المعارف ١ تامان.....	٤٥.....
٧. احوال الطلاب و المدرسين في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف	
١ تامان .....	٤٦.....
الفصل الثالث: عرض بيانات البحث.....	٥٣ .....
أ. تنقيز التصميم.....	٥٣ .....
١. تعريف عن تصميم في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١	
تامان.....	٥٣.....
٢. أهداف تصميم تعليم.....	٥٥ .....
٣. مواد الدراسي في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف.....	٥٧ .....

٤. طريقة الوسائل في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف.....	٥٨
٥. خطوات تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان .....	٥٩
٦. تقويم في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان .....	٦٠
٧. تطبيق تصميم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٦٢
٨. مشكلات تصميم في تدريس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٦٣
٩. حل من مشكلات تصميم في تدريس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان.....	٦٤
الباب الرابع : الباب الأخير او الإختتام .....	٦٣ .
١. الخلاصة .....	٦٥ .
٢. الاقتراحات .....	٦٦ .

الباب الاول

## مقدمة

أ- خلفية البحث

في هذا الزمان أن التربية هي المادة الضرورية في حياة الإنسان.  
بال التربية حصل الإنسان في تنمية العلم و تكنولوجي، ويعتمد تطوير  
الوطان على الدولة التربية. إذا صلحت التربية صلح القوم إذا صلح القوم  
صلح البلاد.

لغة العربية هي لغة قومنا ولغة ديننا ولغة قرآن ولغة أهل الجنة. وقد قال الله تعالى: {قُرْءَانًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوْجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ} [الزمر: ٢٨] ، وقال تعالى: {وَإِنَّهُ لَتَرِيلُ رَبُّ الْعَالَمِينَ \* نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ \* عَلَىٰ قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُتَذَكِّرِينَ \* يُلْسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ} [الشعراء: ١٩٢ - ١٩٥] ، وقال تعالى: {وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ} [النحل: ١٠٣] ، وقال تعالى: {وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَمِيًّا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَعْجَمِيٌّ وَعَرَبِيٌّ}

نزل القرآن بلسان قريش والعرب، قرآناً عربياً، بلسان عربي مبين. ولذلك وجب على كل مسلم أن يعرف ويستطيع لغة العربية كثيراً أو

<sup>١</sup> . تفسير ابن كثير، الباب : مقدمة ابن كثير حوز : ١، صفحة ٢٣

فليلاً. لأن استخدام الارشاد العبادة باللغة العربية مثل دعاء الصلاة والحمد. لكي يحصل تعليم اللغة العربية كفاءة وكمالاً فيحتاج إلى مدرس الماهر يعني أن يملك أغراض تلامذه، ولماذا يعملها؟ وما طريقة في عملها؟ وما تأثير عمله لتلامذه؟.

في عملية التدريس كان الاستاذ منظم و ساهم في عالم التعليم (Thomas E. Curtis dan Wilma W. Bidwell) . هنا نتكلّم أن الاستاذ مخطّة ، وجب على الاستاذ ان يطور الاهداف التربية حتى صاروا المقالات الترتيب ويحتاج هذا الفكري إلى طريقة الفكرية المنشورة . ووجب على الأستاذ ان يملك كفاءة عن صناع التصميم و تطبيقه في الفصل بكل ظبط ويقين لنيل الحاصل المرجو. لأنَّ التصميم شرط الواجب لأن يكون حاصل كسب اي ما يُرجى في تعليم العربية.

يؤثر تطوير العلم و التكنولوجى على عالم التربية. كان مشكلات ارتقى في الجودة و مناسبة و مسهل التربية و واجب القوحي<sup>٢</sup>. اذا كان تصميم جيدا و واضحا فنال أهداف المنهاج التدريس .

ذكر عظيم اثار المدرس على نتيجة التربية ولأن المدرس عنصراً ليس متفرق من نتيجة التربية وإنّ مدرس مفتاح التحديد، يقال ان المدرس وكيل من تحديد في كل احوال فيجب على المدرس ان يملك تمام لاستعداد التخطيط و يستطيع عن صناع التصميم لتطبيقه في الفصل بجيد وب المناسبة على ما كتب اي تصميم.

ترجمة من : Oemar Hamalik, *Perencanaan Pengajaran* (Bumi Aksara 2001 Bandung)

و بعلاحظة هذه الخلفية اي كثيـر من الاساتيـذ لا يملـك كفـاءـة في عملية عن صنـاع التـصـمـيم بل هـم يـعـلـكـون كـفـاءـة وـلـكـن فـي تـطـيـقـه هـم يـعـلـمـون بـغـيـرـه و يـهـمـلـون عـلـيـه عـنـد ما يـعـلـمـون فـي الفـصـل. وـبـعـد ذـلـك تـرـيد الـبـاحـثـة ان تـعـرـف وـصـفـي التـصـمـيم عـن اـحـدى من مـدـرـسـات الـاـهـلـيـة المـعـرـوفـة فـي جـوـدـهـن، وـتـحـدـيد تصـمـيم فـي اـهـدـاف التـدـرـيـس وـمـوـادـهـه وـطـرـيقـته وـوسـائـله وـتـقوـيـعـهـه وـتـطـيـقـهـه.

ب. قضايا البحث

بهذه الخلفية البحث صار قضيّاً لبحث. أما المسألة المبحوث عنها

۱۰

## ١. كيف تصميم تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة المعارف؟

٢. ما مشكلات تصميم تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة المعاريف  
١ تامان؟

٣. كيف تطبق تصميم تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة المعاريف  
١. تاماً؟

### جـ- أهداف البحث

- ١ معرفة تصميم تعليم اللغة العربية
  - ٢ معرفة تطبيق تصميم تعليم اللغة العربية
  - ٣ معرفة مشكلات التطبيق التصميم في تدريس اللغة العربية

د- منافع البحث

- ١ لزيادة المعرفة الجديدة للباحثة في تصميم التعليم اللغة العربية
  - ٢ لزيادة المعرفة الجديدة للباحثة عن تطبيق التصميم التعليم اللغة العربية
  - ٣ لاعطاء المعرفة الى القارئ و الاساتيد عن تصميم في تدريس اللغة العربية.
  - ٤ ويرجى من هذا البحث اعطاء التبرعات و الإقتراحات العلمية للمدرسين و الباحثة

## ٥- توضیخ بعض مصطلحات البحث

لنيل الفهم للموضوع تشرح الباحثة بعض المصطلحات كما يلى :

دراسة : مصدر من "درس - يدرس - درسا ودراسة الكتاب او العالم اي قبل عليه يحفظه".<sup>٣</sup> المراد منها تدرس الباحثة اجتهادا في الانشطة للحصول على المعلومات.

التصميم : اصله صمم - يصمّم - تصميماً. بمعنى ترتيب او تخطيط  
او اعداد<sup>٤</sup>

و : حرف العطاف. يعطى لفظ التصميم بلفظ التطبيق

<sup>٣</sup>. لويس معلوف، المتهد في اللغة والاعلام، ص. ٢١١، بيروت دار المشرف، س. ١٩٨٨

٤. انيس ابراهيم المعجم العربي العاشر، ٧٨٦

تطبيقيه : اصله طبق - يطبق - تطبيقاً بمعنى الشيء على الشيء -  
وضعه على فوقه المراد به إستعمال الشيء على الميدان .

{٥} ظمير محل نصب ويراد الى تصميم.

تعليم : مصدر من "علم" ، وعلم له علامة: جعل له أمارة يعرفها . فالفاعل معلم . والمفعول معلم . وعلم فلانا تعليما: جعله يتعلمه .<sup>٧</sup> تعليم الذي تقصد الباحثة في هذا البحث يعني يعطي العلم الى التلميذ .

اللغة : جمعها لغى و لغات و لغون : الكلام المصطلح عليه كلّ  
قوم.<sup>٨</sup>

العربية : مؤنث العربي : الذى له نسب صحيح في العرب وان كان ساكنًا في الامصار<sup>٩</sup>

## اللغة العربية : ما نطق به العرب

يعتمد على توضيح بعض مصطلحات البحث السابق تستطيع الباحثة أن تأخذ الخلاصة أن المقصود من هذا موضوع البحث العلمي هو دراسة التصميم في تدريس اللغة العربية وتطبيقه يعني عملية المدرس في صناع تصميم وتطبيقه في الميدان اي في الفصل الاول

٥. انيس ابراهيم المعجم الوسيط،الجزء الثاني ٧٨٦

١. ترجمة من Kamus Besar B. Indonesia, Balai Pustaka Jakarta, 1991.

٧. انيس ابراهيم المعجم الوسيط،الجزء الثاني ٦٣٤

٧٢٦ دار المشرق بيروت

٤٩٦ دار المشرق، بيروت

١٠- ملخص صفوة :

والثانى والثالث وتحديد الباحثة من جهة اهداف تدريس ومواده وطرقته ووسائله وتقويمه وتطبيقه فى الفصل ، هل مناسب بتصميم ام لا.

و- طريقة البحث

طريقة البحث في هذا البحث العلمي يشتمل على ما يلي :

١ - نوع البحث

في هذا البحث استخدمت الباحثة طريقة البحث الكيفية

(qualitatif) وهي طريقة التي تحصل على البيانات الوصفية

- مصادر الحقائق

علاقة المصادر تقسم الحقائق قسمين، هما:

## أ- الحقائق المهمة (Data Primer)

هو منبع الذى اعطى الحقائق الى الباحثة حالاً<sup>11</sup>. هم :

- .١ مدير المدرسة
  - .٢ نائب المدير المدرسة
  - .٣ اساتيذ اللغة العربية

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Alfabeta, Bandung, 2008, 308 بترجم عن :

ب- حقائق القرب المهمة (Data Sekunder)

هو اصل الحقائق ليس اعطي بحال<sup>١٢</sup>. كمثل الوثائق المدرسة.

- ٣ - مسكن البحث

مسكن البحث هو المكان الذي يقوم البحث. وتأخذ الباحثة مسكن البحث في احدى من المدراسات المدنى المعروفة في الجودة تعنى المدرسة المتوسطة المؤسسة المعاريف للتربية الميرات ١ تامان.

#### ٤- مجتمع البحث وعينة البحث

إن مجتمع البحث هو موضعه فيه طبقاً بعنوان البحث، ويكون الباحث بقصد البحث عنه. وفي هذا البحث جميع الأساتذة اللغة العربية.

ومن جهة العينة، أخذت الباحث كلهم من جميع الأساتذة العرب لأن عددهم خمسة الأساتذة فقط.

٥ - طريقة جمع الحقائق

وأما جمع الحقائق فاستعملت الباحثة

## أ. المقابلة (Interview)

**المقابلة** هي طريقة جمع البيانات التي تتعلق بالأخبار عن

١٣ موضوع البحث بالمشافهة مع موضوع البحث .

وهذه المقابلة تكون مع مدرس اللغة العربية هي ما يتعلق

## بيانات عن تصميم تعلم اللغة العربية

Ibid hal 309 ".

### **ب. المراقبة (Observation)**

المرأة هي إحدى طرق جمع البيانات بكتابه الأحداث ، أو الأحوال والموضوع النظري وكل ما يحتاج إليه . والباحثة تقوم بالمرأة أثناء الدرس لمعرفة أحوال الأساتذة اللغة العربية في الفصل ، لتعريف تطبيق التصميم في الفصل.

## ج. التوثيق (Documentation)

التوثيق هو احدى الوسائل لتساعد الباحثة في جميع البيانات أو الاستخبار بطريقة قراءة المجالات أو الإعلانات وغيرها ذلك .<sup>١٤</sup>

هذه الطريقة التوثيقية تنتفع للحصول على البيانات عن صورة موضوع البحث، مثل الكشف على نتائج التلاميذ في الامتحان في نصف المستوى، والكشف على النتائج اليومية المدرسة المتوسطة "المؤسسة المعارف للتربية المبارات



١ تامان”， والبيانات الأخرى التي تتعلق بعيّات وأهداف

المدرسة، أحوال المدرسين والبيانات التي تتعلق بها.

## ٦- طريقة تحليل الحقائق :

هو عملية الانحصار الحقائق سهل الاشكال لقراءة ولتطبيقه ، وهذه الطريقة اهم خطوة جمع الحقائق . لأن بتحليل الحقائق وجد صورة واضحا عن احوال المبحث و نتيجته الصالحة.

تحليل الحقائق تستخدم الباحثة "Content Analysis" هو طريقة البحث التي تستفيد الاجراءات الأخذت النتيجة الصحيحة من الكتاب او الوثائق.<sup>١٥</sup> في هذا البحث تطالع الباحثة بترجمة الماصل المراقبة والمقابلة و الوثائق.

ولذلك لتحليل الحقائق تستخدم الباحثة تحليل البيانات

## الكيفية (Analisis Deskriptif Kualitatif)

عملية الحقائق في الميدان وحفظ تأكيد البحث تستخد  
الباحثة الات جمع اي السؤال الى الاستاد وتكتب الباحثة حقائق  
في هذه المدرسة.

١٥ . يترجم من : Noeng Muhamdijir, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Edisi III (Yogyakarta : Rake)

ز - البحوث السابقة

هذا البحث العلمي هو بحث جديد لأن البحث الذي وجد في البحث الماضية عن تصميم و تدريس المكثف اللغة العربية با المعهد "الاخوة الإسلامية" سورابايا. ( Diyana Rahmawati, D02303075 ) تبحث عن تصميم و تدريس المكثف ( intensif ) في اللغة العربية خاصة. الفرق بين البحث السابق و هذا البحث هو ارادت الباحثة ان تبحث عن تصميم تعليم اللغة العربية و تطبيقه لتعريف تطبيق التصميم في الفصل .

حــ خطة البحث

تكون هذا البحث العلمي على اربعة ابواب، يعني :

الباب الأول : فيه مقدمة، تحتوى على المدخل وقضية البحث  
وأهداف البحث ومنافع البحث وتوضيح بعض مصطلحات البحث  
وطريقة البحث والبحوث السا بقة وخطة البحث.

الباب الثاني : فيه دراسة نظرية، تحتوى على ثلاثة فصول.  
الفصل الاول يشتمل على تصميم في تدريس اللغة العربية واهداف  
التصميم و خطواتها. والفصل الثاني تشرح فيه الباحثة عن دراسة  
الاهداف التدريس والموادى الدراسة والطرائقه والوسائله والخطواته  
والتقويمه والفصل الثالث تبحث عن المشكلات التصميم.

**الباب الثالث :** دراسة التحليلية ، قسمت الباحثة على ثلاثة الفصول، الفصل الاول منهج البحث العلمي والفصل الثاني دراسة الميدان ويشتمل دراسة الميدان على عرض الحقائق عن المدرسة المتوسطة " المؤسسة المعاريف واحد تامان " التي تتكون من مدخل و تاريخ تأسيسها وهيكل التنظيمى و احوال المدرسين والطلاب. والفصل الثالث عرض البيانات عن تصميم في تدريس اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة " المؤسسة المعاريف واحد تامان " ويشتمل على اهداف ومواد الدراسة وطريقه ووسائله، وخطواته وتقديره و مشكلاته وتطبيقه في الفصل

**الباب الرابع :** الباب الأخير او الاختتام الذي يشتمل على الخلاصة والاقتراحات.

الباب الثاني

دراسة نظرية

الفصل الاول

## تعريف تصميم تعليم اللغة العربية وأهدافه وخطواته

## ١- تعريف عن تصميم تعلم اللغة العربية

التصميم اصله تصميم وجمعه التصميمات بمعنى رسم او مخطط البناء او طريق او غيرها<sup>١٦</sup>.

فَيُقْرَأُ لِلْمُؤْمِنِينَ أَنَّ اللَّهَ يَعِظُكُمْ بِمَا فِي الْأَرْضِ  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ<sup>١٧</sup>

وأقيل إن تصميم هو المبادئ العمل ليفكر الأشياء الذين يتوصل به لنيل الحصول المرجو. وهذه الضرورية حتى وجب علينا أن نفعل تصميم.<sup>١٩</sup> وقال هارجنتو(Harjanto) من كوفمان (kauffman). التصميم هو الاختطاط او إبراز عن الحاجات في إطار الوصول الى الاهداف ويشتمل على :<sup>٢٠</sup>

## ١. تعريف ذاتية عن الحاجات

<sup>١٦</sup> لويس معلوم المنجید في اللغة والاعلام، بيروت دار المشرق : ٥٩٨٨ ، ٤٣٤

يترجم من : Sanjaya Wina, *Strategi Pembelajaran*, Jakarta Prenanada Media, 2008, hal 55 ;  
يترجم من : GR. Terry dan LW Rue, *Dasar-Dasar Manajemen*, Cet V, Jakarta, Sinar Grafika Offset, 1982, 44 ;  
يترجم من : Didin Hafidhuddin, *Manajemen Syari'ah dalam Praktik*, Jakarta Gema Insani Press, 2003 ;  
يترجم من : Harjanto, *Perencanaan Pengajar*, Jakarta, Rineka Cipta, 2003, 2 .

٢. تقرير الحاجات الاوليات
٣. تعيش الحاجات الاوليات
٤. تعريف السروط الوصول الى الاهداف
٥. تقرير الاستراتيجية الثانية

وقال همزة اونو (Hamzah B uno) من ستيفين روين (Stephen Robbins)<sup>٢١</sup> ان تصميم هو اسلوب لقابل وملوازن الانقلاب او التغيير<sup>٢١</sup>. اعتمادا على معرفة السابق تنتصر الباحثة أن تصميم هو التخطيط او الفكرى عن انتصار الادراس او منهاج التدريس تعنى تحليل الترتيب الفكرى في تطبيق الاعداد المدرس، كوسائل التدريس و تقويمه. وهو اسلوب الاحسن ليجعل تنفيذ الانشط مع خطوات الاعداد لوصول الاهداف.

وقيل تصميم هو عملية من معينة الاهداف سيقصد و معينة كيفية و منابع التدريس لحاصل ما يرجى بسهل وبسرعة<sup>٢٢</sup>. التصميم هو المبادء من الفعل لمعينة ما سيفعل و كيف يفعل وما وجب ليفعل و من فاعله. وقال الاخر التصميم التصوير عن ما سيفعل لحاصل الاهداف الصحيح و الجميل. وفي داخل التصميم العناصر، هم :

١. انفاق الحاجات
٢. معينة الحاجات المهمة
٣. وتحليل حاصل الاهداف الحاجات المهمة

---

<sup>٢١</sup> يترجم من : Hamzah B Uno, *Perencanaan Pengajaran*, Jakarta , Bumi Aksara 2006  
<sup>٢٢</sup> يترجم من : Nanang Fatah, *Landasan Manajemen Pendidikan*, Bandung, remaja Rosda Karya, 5996,48

في حقيقة أن تصميم التعليم جماعة عملية الاعداد ليثبت ما ينبغي ان يفعل يعني حبل الاستاذ و التلامذة، المروجودية، الاصلاحية، وغير ذلك<sup>٢٣</sup>. وقيل هو المقالة الافتتاحية في زمان المستقبل ليفعل ب المناسبة الاهداف. وفي الاعداد التصميم الاشياء وجب ان نعرف :

١. تخطيط لزمان المستقبل
  ٢. مفتاح المسائل شكل الطريقة
  ٣. ليس التصميم مسائل الخيالي و النظري بلا حقيقة الظاهري.
  ٤. واجب لاعداد التصميم لتقوم العدالة في حالة كيف يفعله.

ايضا ان تصميم متصل بمعينة ما سيفعل والى اين يأخذ المدرس التلامذها. ولذلك يشتمل تصميم على ستة الاشياء من الفكرى، وهم :

١. التصميم متصل بمعينة الحال من زمان المستقبل
  ٢. يقارنه زمان المستقبل بزمان الحاضر حتى يعرف اختلافها
  ٣. كثير من انواع الكسب لغطاء الاختلاف
  ٤. اختيار البديل الجيد بمعنى فعالية و ساهمية
  ٥. وجوب ان يفرق البديل حتى ان يأخذ ثابتاً<sup>٢٤</sup>.

التعليم هو المتنوعة عن عناصر الانسانية، ووسائل، و دروس، و أدوات التعليم و طائق التعليم. هم يتاثرون لنيل الاهداف اليرجحى.

<sup>٢٣</sup> يترجم من : Syaifuddin Sa'ud, Udin, *Perencanaan Pendidikan*, Bandung Rosdakarya, 2007, hal 4 .  
<sup>٢٤</sup> يترجم من : Ahmad Robani, *Perencanaan Pengajaran*, abu Achmadi, Rineka Cipta, hal 63 .

الانسان عنصر التعليم المتعلم منها الطلاب والمدرسون والموظفو المدرسة كمثل واظف العمل وواظف المكتبة وغيرها. والدروس هم كتاب وسيورة، وطباشير، وغيره ذلك.

وقيل التعليم هو الكسب ل التربية الانسان. في التدريس ليس عملية بين التلميذ و استاذ فقط لكن بكل اشياء لليل المرجو .<sup>٢٥</sup>

١. قال باغارت و البيرت تورل (Baghart dan Albert Trull) : تصميم التعليم علاحظة من اقوال الاهل في تربية، هم : معرفة كل واحد من تعريف التصميم والتعليم فيعرف معنى

٢. قال فيليب جوم (Philip Commib. S) ملخصاً ملخصاً لـ ٣ مفاهيم:

  - عملية العقلية متصل باهداف الاجتماعية و المواد خطط بالناس
  - ب- المواد المناسبة بالزمان
  - ت- تصميم التعليم متصل بمنابع المصروف حتى وجب ان ينقصها

تصميم التعليم تطبيق اقلية من دراسة نظام تطوير التربية باهداف  
لان تكون التربية فعالة ومكافأة و مناسبة بحاجة الاجتماع  
٣. وزارة شئون التربية الثقافية (Departemen Pendidikan dan Kebudayaan)  
تصميم التعليم عمالية بدليل من اجل العدالة لتحليل المسائل  
سيفعل ولنيل الاهداف التربية بملاحظة الاشياء فيها جهاد الاجتماعية  
وثقافية وجامع الحاجات التربية.

*Irpan Abd Gafar, Muhammad Jamil B, Reformulasi Rancangan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam, Jakarta, Nur Insani 2003, 23*

٢٥

پرجم من :

## ٢. أهداف تصميم التعليم

١. إعطاء الفهم الواسع لمدرسين عن اهداف التربية
  ٢. ليساعد المدرس ليشرح الفكرى عن اهداف التربية
  ٣. تحرم التلاميذ الى الاساتيد المجتهدين في الاستعداد انفسهم لتعليم  
بناسبة مايرجى

٤. ليساعد المدرسوون ثقة النفس<sup>٢٦</sup>

٥. لأن يعتمد المدرس التصميم ليفعل تعليم المتعلم بفعال وبكفاءة<sup>٢٧</sup>

قال بلوم (Bloom) ان سينال التلاميذ حاصل التدريس وبرنامج  
التدريس بالدقيق ويزرون بمحنة .

٣. خطوات تصميم التعليم

**خطوات التصميم عند ديك و جاري(Diek & Carry)** بخطوات كما يلى :

١. تعريف اهداف تدريس
  ٢. تحليل تدريس
  ٣. تعريف طبيعة الطلاب
  ٤. رمز الى اهداف التقدم
  ٥. تطوير سؤال التقدم
  ٦. تطوير إستراتيجية التدريس
  ٧. تصميم و تنفيذ تقويم نصف الفصل الدراسي

Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar*, Jakarta, Bumi Aksara, 2003, 186  
Jerrol E. Kemb. San Jose State University, *Proses Perencanaan Pengajaran*, Bandung ITB, 1994, 20  
Hamzah B. Uno, *Op. Cit* 23

Hamzah B. Uno, *Op. Cit* 23 .پرجم من:

٨. تقييم مواد دراسى
  ٩. تصميم تقويم آخر الفصل الدراسي

: ٢٩ وتصميم التدريس عند بريجس (Briggs)

١. تعريف الحاجة وتقدير الاهداف العامة
  ٢. رمز الى الاهداف الخاصة
  ٣. تحليل الاهداف
  ٤. اعداد التقويم
  ٥. تقرير مستويات التعليم
  ٦. التفتیش
  ٧. تقوم نصف الفصل الدراسي
  ٨. تقوم آخر الفصل الدراسي

يعتمد اقوال العالم، يحتاج التصميم على تمام الاستعداد في صناع التصميم التعليم، تعنى الباحثة :

١. استعداد على الحال، يشتمل هذا اعداد الى حال المكان، حال الفصل و غير ذلك.
  ٢. استعداد على طبيعة الطلاب، قبل ان يعلم المدرس التلاميذ ووجب عليه ان يعرف طبيعة تلاميذه
  ٣. استعداد على الاهداف العامة في تدريس، يشتمل على الاهداف العامة يتوصى تلاميذه

Harjanto, *Op.Cit* 81- 82 : يترجم من ”

٤. استعداد على مواد سيعلم تلاميذه
  ٥. استعداد على طرائق التدريس
  ٦. استعداد على وسائل التدريس
  ٧. استعداد على تثمين التدريس

ويحتاج التخطيط ملاحظة اهداف التدريس و أنشطة التعليم و تقويم.

يشمل اعداد التصميم التالية :

- .١ ملاحظة في برنامج و GBPP
  - .٢ دراسة تقويم التعليم
  - .٣ مراجعة وتطوير المواد
  - .٤ تحليل أهداف الدراسات العامة إلى أهداف التدريس محددة للتعليم.
  - .٥ تحديد طريقة التدريس
  - .٦ تجميع وتنظيم أنشطة التعليم
  - .٧ تحديد وسائل التعليم
  - .٨ تحديد تحصيص الوقت
  - .٩ تحديد كيفية تقويم

الفصل الثاني

تصمیم اهداف تدریس و مواده و طرائقه و وسائله و خطواته و تقویمه

## ١. تصميم أهداف تدريس اللغة العربية

الاهداف لغة هي الغاية اي الوصف الموضوعي اشكال التعبير المطلوب في سلوك الطلاب بعد مروره بخيرة تعليمية معينة

و شیخ :

١) وجوب الهدف ان يعمل لفظ الواضح، كمثل يكتب و يذكر و يميز و غير ذلك

٢) وجوب الاهداف بنتيجة التدريس تعنى يتصور على حاصل التدريس  
يرجحى بعد ان ينتهي التعليم المتعلم

٣) وجوب الاهداف بأخلاق التلاميد تعنى كان المتغير على التلاميد بعد ان يدرس المادة

#### ٤) يحدد على كفاءة التلاميذ

ينقسم اهداف التدريس قسمان، وهما الاهداف العامة والاهداف

## المخاصة

## أ. الاهداف العامة

للاتخض الاهداف العامة بمادة و معينة ويمكن تحقيقها من خلال عدة المواد الدراسية وفي فترة زمنه وتقرير المدرس اهداف تدريس اللغة العربية يجب على مدرس ان يهتم على <sup>٣٠</sup> :

٢٠- دكتور رسدي احمد طعيمة ، تعليم العربية لغير ناطقين بها، المصرى : المنظمة الإسلامية و التربية و العلوم و الثقافة ٦٤ - ٦٣ - ١٩٨٨

١. ثقافة الاسلامية ينبغي ان تتفق اهدافه مع مفاهيم الثقافة الاسلامية و لا تتعارض معهما
  ٢. مجتمع المحلي واجب ان يعرف لغة المجتمع المحلي كاللغة الثانية
  ٣. سيكولوجية الدراسين، يقصد به ضرورة تعريف المدرس لجوانب ميولهم وقدرتهم ومستوياتفهم في لغة العربية.

## بـ. الاهداف الخاصة

الاهداف الخاصة تخص بموضعه الدرس الذي يلقيه المدرس في  
حصة معينة، وينقسم هذه الاهداف اربع اقسام

## ١. اهداف التدريس في مهارة الاستماع

- ١) ان يعرف الاصوات العربية و تميز ما بينها من اختلافة

صوتية

- ## ٢) ان يعرف اعراب الكلمة

- ٣) أن يعرف التشديد و التنوين والتمييزهما صوتيا

#### ٤) سماع الكلمات وفهمها

- ٥) فهم استخدام صيغة اللغة العربية من حيث التذكير و

## التأنيث والعدد والازمة و الافعال الخ

## ٢. اهداف تدريس مهارة الكلام

- ١) ان ينطق الطلاب اصوات بطريقة مقبولة من ابناء اللغة

٢) لكي يستطيع الطلاب ان ينقص الفكر عن القصة

٣) ان يستطيع الطالب ان يتكلم باللغة العربية ساهلا وسريا وصحيحا.

٤) ان يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما هي موافق الحديث البسيط

### ٣. اهداف تدريس مهارة القراءة

- ١) ان يقرأ الطلاب النص جهرية بنطق سليم
  - ٢) ان يملك قدرة على فهم المقروء فهما دقيقا
  - ٣) الاهتمام بالقراءة الصامتة وتدريب الطلاب على الاستفادة منها

#### ٤) ان يفهم معانى المفردات من السياق

٥) الاهتمام بفهم النص المقصود

## ٤. اهداف تدريس مهارة الكتابة

- ١) ان يكتب الطلاب اللغة العربية خطأ واضحا سليما
  - ٢) ان يرتب الكلمات لتكون جملة مفيدة
  - ٣) ان يصنع الطلاب جملة مفيدة واضحا صحيحا
  - ٤) ان يكتب إنشاء بشكل سليم وضيق ودقيق

## ٢. تصميم المواد الدراسى فى تدريس اللغة العربية

المواد هي الاشياء سيعمل لنيل الاهداف التدريس. تطور مواد التدريس على رئس المواد في برنامج التدريس. مواد التعليم المحتوى الذى يرغب فى تقديم للطلاب بغرض تحقيق الاهداف التعليمية او مهاريه،

وهي المضمون الذي يتعلم التلميذ. فقد يكون مادة مطبوعة في الكتب والمقررات التعليمية او على لوحات او على سبورة او ملصقات. وقد يتخذ اشكالا اخرى من البسيط الى المقدم وقد تكون غير مألوفة للطلاب والمعلمين على الحد سواء<sup>٣١</sup>.

ويقول رشدى احمد طعيمة بأن المواد الدراسية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي ترجى تزويد الطلاب بها، الاتجاهات والقيمة التي يراد تنميتها عندهم، او المهارات الحركية التي يراد اكسابها إليهم، يهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الاهداف المقرورة في المنهاج<sup>٣٢</sup>. ومن ثم ان المواد التعليمية لها اثر كبير لدى الطلاب في تعليم اللغة العربية، لأنها تسهل لهم في تعليمهم وكذلك تساعد الطلاب في مجتمعاتهم لتقين الاستعداد والقدرات للتعبير عن افعالهم المحدودة وتعليم المعلومات وتقديمها باللغة العربية دون تفكير في لغة النفيسيها. ولذلك ينبغي على المدرس ان يجعل البيعة المريةحة لجميع الطلاب على الحسب سن والنوع الميول والرغبة.

## أ. اساس تصميم المواد التعليمية

يقصد بأسس الأعداد كتاب هنا، مجموعة من المعلومات التي يقوم بها المؤلف لإعداد كتابه قبل اخراجه في شكل النهائي، وطريقة للاستخدام في فصول اللغة. والوضع الأمثل في كتب اللغة

<sup>٣١</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاه، دروس الندوة التدريبية لعلمي اللغة العربية لغير ناطقين (الجانب النظري)، مؤسسة الوقف الإسلامية، ص

١١١

العربية لغير ناطقين بها يعرض اجراء عدد من دراسات قبل تعليمها، ويقصد بذلك هو ما يقوم به المدرس من عمليات لاعداد الكتاب سواء كانت بحوث اجرتها ام ادوات وقوائم اعداها ام نصوصا رجع اليها او تحريرها قام بها .<sup>٣٣</sup>

## ١. الأساس الثقافية والاجتماعية

٢. الأساس النفسي

### ٣. الأساس اللغوية و التربوية

## **بـ. معايير اختيار المواد التعليمية**

قال رشدي احمد طعيمة نقا عن نكلاس مجموعة من المعايير، فيما يلي :

١. معيار الصدق : يعتبر المحتوى صادقاً عندما يقوم واقعياً وأصيلاً

و صحيحًا عملياً، فضلاً مناسبة بأهداف

## الموضوعية.

٢. معاير الأهمية : يعتبر المحتوى مهمًا عندما يكون ذات قيمة في

حياة الطالب

٣. معاير الميول والاهتمامات : يكون المحتوى متماشياً مع

الاهتمامات الطلاب.

٨٣ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملائه، مراجع سابق ،

٤. معاير قابلية للتعليم : يكون المحتوى قابلاً للتعلم عندما يرأ قدرة الطلاب، متماشياً مع فروق فردية بينهم.

ويداء دراسة مواد التدريس بدراسة الموضوعة المادة والثانى دراسة الواجب(job) وهذا مختزان بين موضوعة او واجب المهمة او لا. وقدم الخبراء مجموعة من معايرها التي يمكن ان يختار في ضوئها محتوى المنهج.

المنافع من دراسة المواد هو لزيادة ثقة النفس على المدرس حتى ليس سك في تعليمها و تطوير المعرفة الاهداف تربية وتطبيقاتها.

### ٣. تصميم طرائق التعليم اللغة العربية

قبل ان نبحث عن الوسائل التدريس ينبغي ان نعرف طريقة تدريس  
التي ستعمل فيه. حتى نعرف ما وسائل ستعمل فيه.

تقصّد بطريقتين تدرِّيس اللغات، بما فيها اللغة العربية: تدرِّيس مهارات اللغة، التي غالباً ما تصنف في أربع مهارات، هي : فهم المسموع، والحديث، القراءة، الكتابة، لأن التمكين من هذه المهارات يؤدي إلى تحقيق الكفاية اللغوية، هو الهدف الرئيس من تعليم اللغة. ومن الطرق المعروفة في ميدان تعليم اللغة العربية أو الإنجليزية : طريقة القواعد و الترجمة *The grammar - Translation* ، والطريقة السمعية الشفهية *The Audiolingual Method* ، والطريقة القراءة *The Reading method* ، والطريقة الصامتة *The Natural Method* ، وتعليم *The Silent Way* ، والطريقة الطبيعية

اللغة في جماعة او تعليم اللغة الجماعة *The Community Language* ٣٤، وغير ذلك *Learning*.

## أ. اهداف طريقة القواعد و الترجم

١. يمكّن الطلاب من قراءة النصوص المكتوبة بها.
  ٢. يعد حفظ المفردات وفهم معناها من خلال الترجمة، بعد

حفظ لقواعد.

٣. التأكيد على الصحة اللغوية في القواعد والإملاء و الترجمة  
الآفقية

### **بـ. اهداف الطبقـة السمعـة الشفـهـية**

١. يتم تعليم الكلمات من خلال السياق
  ٢. الاهتمام بالصحة اللغوية، و بخاصة النطق الساليم لأصوات اللغة و كلماتها.

## ج. اهداف الطريقة القراءة

١. قدرة على فهم المفهوم المقصود دقيقاً.
  ٢. الاهتمام بالمفردات، وتقديمها للمتعلمين بأساليب مقتنة من حيث السهولة والصعوبة والشيوخ.
  ٣. الاهتمام بفهم المعنى العام للنص المقصود.

<sup>٣٤</sup> عبد العزيز بن هنريخ، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، دار المعرفة، ١٤٢٣هـ / ٢٠٠٢م.

#### د. والطريقة الصامتة

١. لتعليم اللغات خارج مواطنها الأصلية
  ٢. لاختلاف احتلافاً بين لغات الأجنبية ولغة الأم
  ٣. الاهتمام بالتعلم بوساطة العنصر الأهم في العملية التعليمية، وتوجيهه نحو الإبداع والاكتشاف وحل المشكلات.

## ح. اهداف الطريقة الطبيعية

١. الاهتمام بالنواحي العلمية الطبيعية.
  ٢. التأكيد على جوانب اشفهية في اللغة، والاهتمام بمهارة المسموع والكلام.
  ٣. التأكيد على تعلم اللغة الثانية لا يختلف عن تعليم اللغة الأم ط. وتعليم اللغة في جماعة او تعليم اللغة الجماعة
  ٤. الاهتمام بالجانب الشفهي من اللغة، وزرع الطمأنينة في قلوب الطلاب و الثقة في نفوسهم.
  ٥. تستند هذه الطريقة الى المذهب الإنساني الذى يدعو الى تقدير الدارس بوصف الانسان، ومراعاة شعوره ورغباته واهدافه.

#### ٤. تصميم وسائل التعليم اللغة العربية

بعد ان نعرف طريقة التدريس وجب ان نعرف وسائل التدريس سنعمل فيه. وتعرف وسائل التدريس هي كل شيء التي استخدامها لاصال رسائل و حفز الافكار والمشاعر و الملاحظة و الرغبة الطلاب<sup>٣٥</sup> ، ذلك لتشجيع عملية التعليم. وينقسم الوسائل التدرس اربعة الاقسام، هم : وسائل المجان و وسائل الثلاثة الاسكال و سائل الإبران و وسائل حوالينا.

أ. أنواع الوسائل

وينقسم الوسائل ايضا الى :

١. وسائل التكوينات الخطيطية (*Media grafis*) ، يشتملها على المصورات والرسومات الخطيطية و الكاريكاتير والملصقات(*Postest*) والخرائط
  ٢. وسائل الصور الثابتة (*Media proyek*) ، يشتملها على الأفلام الثابتة (*Slides*) و الشرائح (*film trips*)
  ٣. وسائل التلفزيون التعليمي
  ٤. وسائل السمعية يشتمل على التسجيل الصوتية (*Audiotapes*) و الراديو وغير ذلك

## بـ. معايير الوسائل

وينبغي على المدرس ان يختار ويلاحظة في الوسائل  
الدرس الصحيحة للوصول الى الاهدا فمعايرها<sup>٣٦</sup>. تعنى  
مناسبة الوسائل وفعال الوسائل.

١. مناسبة الوسائل بالغرض الذى نسعى الى تحقيقه منها صدق المعلومات التى تقدمها الوسيلة ومطابقها للواقع واعطائهما صورة المتكاملة عن الموضوع.
  ٢. مناسبة الوسائل لاعمار الطلاب ومستوى ذكائهم وخبراتهم
  ٣. ان تكون الوسائل يزيد الى قدرة الطلاب على التأمل والللاحظة و الجمجم المعلومات والتفكير العلمي
  ٤. وان تكون مناسبة الوسائل مع تطوير العلمي والتكنولوجى لكل مجتمع.
  ٥. وينبغي ان يعمل وسائل عندما ليس الهمة في النفس المدرس يشرح المادة بالصوت. وعندما ينقص الملاحظة الطلاب لاجهم ملال في الاستماع.

## ج. ومنافع الوسائل التدريس:

١. زيادة الفهم الطلاب المادة التدريس
  ٢. ولی الطلاب الاهداف التدريس جيدا

<sup>٦١</sup> حسين محمد طوبيجي، وسائل الاتصال والتكنولوجى في التعليم، كوبت، دار العلم ١٩٩٦، ٥٧ - ٦١

٤. زيادة مجد التلاميذ

٥. زиادة غيرة في النفس التلاميذ

٦. مشكلات وسائل التدريس:

  ١. مصارف الشغل
  ٢. تحريرية التدريس في الوسائل التدريس

٤. تصميم خطوات التدريس اللغة العربية

لليل الحاصل المرجو في تعليم المتعلم واجب ان يكون خطوات التدريس في كل اجتماع. قبل ان نبحث خطواتها ينبغي ان نبحث انواع الاناشط التعليم، وهي <sup>٣٧</sup>:

  ١. ينبغي ان يكون المدرسون انشاء العلاقة بين الطلاب
  ٢. وينبغي ان يكون المدرسون إثارة الاهتمام لدى الطلاب
  ٣. وينبغي ان يكون المدرسون يسرحون بالواضح
  ٤. وينبغي ان يكون المدرسون ينفرقون الاهداف التدريس
  ٥. وينبغي ان يكون المدرسون يوجهون اهتمام الطلاب عن العلم
  ٦. وينبغي ان يكون المدرسون ان يقيم سؤال وجواب بعد انتهاء الدراسة

ويشتمل خطوات التدريس العناصر، وهي :

  - أ. مقدمة

مقدمة هي الانشطة الاولى في بداية اجتماع التعليم المبكر  
لزيادة الحافظ وتركب وانتباه  
بـ. أنشطة الاساسية

هي عملية التعليم لتحقيق الكفاءة الأساسية. يقيم هذه الأنشطة مع تفاعلٍ و مهتم والمرح لتحفيز الطلاب

## ت. اختتام

هو نشاط لانتهاء عملية التعليم التي يمكن القيام به الانتصار وهو انشطة التدريس ليآخر تدريس الذى هو الاختصار والتقويم و السؤال والجواب.

## ٥. تصميم تقويم تدريس اللغة العربية

تقويم التدريس هو عملية جمع الحقائق لأحد المعينة بوازائن القيمة (*value judgement*)<sup>٣٨</sup>. وضعت التقويم على الطرائق التقويم لجمع الحقائق. يعرض الشكل التقويم شكل افقي ورأسي. كما يقال في السابق أن عملية التدريس في هذا المدخل يجب أن يناسب بمخطط التعليم الذى ألفه من قبل لذلك في عملية تقويمه يجب أن يناسب مخطط التدريس و يجب ان تكون طريقة التقويم استخدام او صاف اختبار الكتابي و واجب المترتب.

١. مبادئ التقويم

M Ainin, M Thohir, Imam Asrori, *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, : ترجمة من .  
Malang, 2006, hal 5

في مهمة التقويم الذي يصدرها مدير التعليم الثانوية (Dit Dikmenum) يعرض المهمة التقويم على جميع البرنامج التدريسي، وهي شاملة و مواجهة على نحو التحقيق الاهداف وموضعية ومفتوحة و ملائمة وتنقيف<sup>٣٩</sup>. وقيل التقويم هو مجموع الاجراءات التي يتم بواسطتها. وينبغي ان يكون التقويم<sup>٤٠</sup> :

١. ارتباط التقويم باهداف المنهاج
  ٢. شمولية عملية التقويم
  ٣. استمرارية التقويم
  ٤. عملية التقويم
  ٥. اقتصادية التقويم
  ٦. الاهداف التقويم
  ١. لمعرفة ما الاهداف التي قد وضعت حقق ام لا
  ٢. لمعرفة نتائج تعليم الطلاب
  ٣. لمعرفة الضعف و القوة في عملية التعليم، حتى يمكن صياغة ذلك ان تدبير العلاجية
  ٤. لتعريف و تحديد الطلاب، هل يستطيع الطلاب التوجة الى برنامج التالي الاضطرار الى تكرار
  ٥. لتشخيص الصعوبة الطلاب حاصل التدريس ليس توكيلاً للمعرفة فحسبه وإنما قدرة ومهارة في الظر وتحليل وكسر المسألة وصنع المخطط ويعمل

<sup>٣١</sup> M. Ainin, M. Thohir, Imam Asrori, *Op Cit*, 12 ترجم من

٤٠ دكتور رسدي احمد طعمة ، المراجع السابق ، ٧٢

تقسيم العمل. هكذا انشطة وحاصل الحصول من هذا انشطة التدريس سيحصل على التقديم لا يفعل التقدير مكتوبا فحسبه وإنما لسانا أيضا وتقدير للعمل يقدم المعرفة في أشكال مختلفة وهو قبل موقعا ومنتجا يتحصل حاصل التدريس الطيب بعملية الطيبة وعملية التدريس الطيبة سيعطى حاصل طيب أيضا ويصور هذا الحاصل الطيب درجة جودة التربية.

في الظهور يحدث عملية التدريس الغلط كثيرا لأجل تفضيل الحاصل فعملية التدريس أقل لأن يهتم، هكذا أيضا بالعكس لأجل تفضيل عملية فحاصله مهمول.

إذان الحاصل والعملية في أنشطة التدريس له منصب متساو لا يستطيع المدرس أن يفعله راجع إلى جهة ويجب أن يتواءن بينهما. يقدر العملية من الحاصل، والحاصل مرئي من العملية إذن موضوعه متكملا أو يكمل بعضه ببعض. أن إذا ينفذ عملية التدريس جيدا ومناسب بالمحظط المألف من قبل، فحاصله ان يكون جيدا ومقنعا.<sup>٤١</sup>

الفصل الثالث

## **مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية وحلها**

## ١. مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية

مشكلات جمع من الكلمة المشكّلة وهي امر خفي او امر مشكلة٤٢.

المراد بمشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية هو الامور المشكلة التي

يواجهها المدرس حين تطبيقه في تدريس اللغة العربية.

و تلك المشكلات، هي :

أ. المشكلات التي تتعلق بالمدرسین، وهي :

١. قلة المدرس ذو الكافية التامة عن التصميم في تدريس اللغة

٤٣  
العربية

٢٠. قلة المدرس المؤهلين تربويات (المتخرجين من جامع التربية)

## الذى ليس علم اسلوب التصميم

٣. عدم فرصة الفارغة بعض المدرسين فرصة كاملة ليصمموا

التدريس الصحيح، لأنهم يعملون عملا اجتماعيا آخر،

كالدعوة الإسلامية في بيروت

٤. قلة المدرسين ذو المعرفة التامة عن المواد الدراسية في تدريس

اللغة العربية<sup>٤٤</sup>.

<sup>٤٢</sup> محمود يونس، للرجوع السابق ، ٢٠١

ترجم من : A. Samana, *Sistem Pengajaran*, yogyakarta, Kanisius, 1992, 41

M. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional*, Bandung, Remaja Rosda Karya, 1999, 50 : "جزء من"

##### ٥. عدم معرفة المدرسين طبيعة الطلاب في تدريس اللغة العربية

و حجاهم

٦. عدم معرفة المدرسين كاملاً باهداف التدريس حتى يصمموا تصميماً مختلفاً باهداف التدريس.

٧. ليس لهم الخبرة والابتكار المدرسون عن التصميم في تدريس اللغة العربية

بـ. مشكلات بالهيئة المدرسة، هي :

## ١. عدم نظام المدرسة عن التصميم الواضح في تدريس اللغة العربية

٢. عدم تقيد من المدرسة لتنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية

٣. عدم توجيهات المقرورة من المدرسة عن تصميم في تدريس اللغة العربية

٤. عدم تدريس المدرس من المدرسة عن التصميم الواضح في تدريس اللغة العربية.

تلك المشكلات مؤثرة على نتيجة الطلاب في تدريس اللغة العربية، لأن تصميمها ليس مناسبة بحاجة للطلاب .<sup>٤٥</sup>

١٦ Bumi Aksara, 2002, 16  
پرجم من : Oemar Hamalik, *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem*, Jakarta,

٢. الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية  
الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية هو السعي لزيادة  
كافأة المدرس حين يصمم تدريس اللغة العربية. وحلها كما يلى :

١. اجراء الدورة عن التصميم التدريس للمدرسين
  ٢. اجراء التوجيه العام من المدرسة عن التصميم التدريس للمدرسين
  ٣. اجراء المشاورات للمدرسي اللغة العربية
  ٤. تعميق عن المواد واسلوب لاعدادها

شكل التصميم

## أ. بيان السущية من المدرسة

١. الاسم المدرسة : \_\_\_\_\_

----- : ٢٠ . الدراسة

٣. القسم / المسئل : ----- / -----

## ٤. الاوقات

بـ. معايير الكفاءة : -----

ج. كفاءة الأساسية:

د. مؤشرة : -----

----- : ٥. اهداف التدريس

----- : مادة التدريس و.

--- : ز. طرائق التدريس

ح. خطوات التدريس

- : ١. مقدمة
  - : ٢. الأنشطة الأساسية
  - : ٣. اختتام
  - : ط. منابع التدريس
  - : ي. التقويم

یعرف ،

المدرّس

مدير المدرسة

الباب الثالث

دراسة التحليل

## منهج البحث العلمي و دراسة الميدان

## الفصل الاول : منهج البحث العلمي

طريقة البحث في هذا البحث العلمي يشتمل على ما يلي :

## ١. نوع البحث

في هذا البحث استخدمت الباحثة طريقة البحث الكيفية (kualitatif)

وهي طريقة التي تحصل على البيانات الوصفية

٢. مصادر الحقائق

يلاحظة المصادرها تنقسم الحقائق قسمين، هما :

## أ. رئيس الحقائق (Data Primer)

وهو المصادر الذى اعطى الحقائق الى الباحثة حال . هم :

## ١. مدير المدرسة : إنداه مورفیداہ Dra

٢. نائب المدير المدرسة : حسيeni S.Pd وغير ذلك

٣. اساتذة اللغة العربية : ١. ابن اطاع الله M.Pd.I

۲. محمد زینی Drs. M.M

٣. زینیہ لیلیک Dra.

د. سوہاردی

٥. لیل فکریة S.Pd.I

### **ب. حقائق القرب المهمة**

هو اصل الحقائق الذى ليس اعطى بحال. كمثل الوثائق المدرسة. هم اسم الاساتيد، و تاريخ المدرسة، و مثال من التصميم في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعاريف ١ تامان

٣- مسكن البحث

مسكن البحث هو المكان الذي يقوم البحث. وتأخذ الباحثة مسكن البحث في احدى من المدراس المدن المعروفة في الجودة تعنى المدرسة المتوسطة المؤسسة المعاريف للتربية الميرات ١ تامان.

#### ٤. مجتمع البحث وعينة البحث

إن مجتمع البحث هو موضعه فيه طبقاً بعنوان البحث، ويكون الباحث بقصد البحث عنه. وفي هذا البحث جميع الأساتذة اللغة العربية.

ومن جهة العينة، أخذت الباحث كلهم من جامع اساتيد اللغة العربية لأن عددهم خمسة اساتيد فقط.

## ب. طريقة جمع الحقائق

وأما جمع الحقائق فاستعملت الباحثة

## ١. المقابلة (Interview)

المقابلة هي طريقة لجمع البيانات التي تتعلق بالأخبار عن موضوع البحث بالمشافهة مع موضوع البحث .

و هذه المقابلة تكون مع مدرسي اللغة العربية هو ما يتعلق  
بالبيانات عن تصميم تعلم اللغة العربية

## ٢. المراقبة (Observation)

المراقبة هي إحدى طرق جمع البيانات بكتابه الأحداث، أو الأحوال والموضوع النظري وكل ما يحتاج إليه . والباحثة تقوم بالمراقبة أثناء الدرس لمعرفة أحوال الأساتذة اللغة العربية في الفصل، لمعرفة تطبيق التصميم في الفصل.

## الآلية المراقب

### مناسبة لتنفيذ التعليم مع تصميم التدريس

اقتراح	معايير				الاناسطة	غرة
	غير مناسبة	عدم الملائمة	مناسبة			
	مقدمة					
					ادراك بالترابط	١
					حافز	٢
	الاناسطة الاساسية					
					المواد التعليم	١
					طريقة التدريس	٢
					خطوات التدريس	٣
					وسائل التدريس	٤
					مصادر التدريس	٥
	اختاتم					
					تقدير التدريس	٦
					اختصار	٧
					المتابعة	٨

### ٣. التوثيق (Documentation)

التوثيق هو احدى الوسائل لتساعد الباحثة في جمع البيانات أو الاستخبار بطريقة قراءة المجالات أو الإعلانات أو غير ذلك .

هذه الطريقة التوثيقية تنتفع للحصول على البيانات عن صورة موضوع البحث تتعلق بغيّات وأهداف المدرسة، وأحوال المدرسين والبيانات التي تتعلق بها.

## ج طريقة تحليل الحقائق :

هو عملية الانحصار الحقائق سهل الاشكال لقراءة ولتطبيقه ، وهذه الطريقة اهم خطوة جمع الحقائق . لأن بتحليل الحقائق وجد صورة واضحا عن احوال المبحوث و نتيجته الصحيحة.

لتحليل الحقائق تستخدم باحثة بترجمة الماصل المراقبة والقابلة و الوثائق. و تحليل البيانات الكيفية عملية الحقائق في الميدان وحفظ تأكيد البحث تستخدم الباحثة الات جمع اى السؤال الى الاستاذ و تكتب الباحثة حقائق هذه المدرسة.

**الفصل الثاني : عرض البيانات عن المدرسة المتوسطة معارف ١ تامان**

١. تاريخ المدرسة المتوسطة مؤسسة معارف ١ تامان<sup>٤٦</sup>

هي مدرسة الاهلي التي تقع في الشارع غلوم رقم ستة وثمانون  
٨٦) تامان. ومؤسس هذه المدرسة شيخ كياهى الحاج هاشم لطيف  
سنة ١٩٦٤ م. هذه المدرسة.

تسمى المدرسة المتوسطة المعارف واحد بالإسم "المدرسة المتوسطة الاول" (MPP) Madrasah Menengah Pertama (MPP) (SMP) وهذه المدرسة (MPP) بالاسم "مدرسة المتوسطة النهضة العلماء" (SMP-NU) ومديرها الحاج كياهى الحاج هاشم لطيف. سنة ١٩٦٨ م تبدل طالبا ومديريها الشيخ كياهى الحاج هاشم لطيف. سنة ١٩٦٨ م تبدل هذه المدرسة (MPP) بالاسم "مدرسة المتوسطة النهضة العلماء" (SMP-NU) ومدير الحاج محمد مجید ثم سوارسونو (Suwarsono) ثم لطف لطيف. منذ سنة ١٩٧٢ م. يبدل SMP YPM Taman باسم SMP NU Sepanjang في سنة ١٩٨٥ م قد نال SMP YPM Taman Sepanjang حالة المتاز الى الان ومديرها الحاج عبد الخالق ثم دوكتورندة الحاجة إندة مر فيدة (Dra. Hj. Indah Murfidah) .

## ٤٧ . رؤية ورسالة واهداف المدرسة

١. رؤية المدرسة : المتوفّق في الانجاز و المختصّة في الاجتماع و

مطينا العبادة في عصر عالمية.

رسالة المدرسة :

٢٠١١ سبتمبر ٢٧ في المدرسة للدغير نائب المقابله نتيجة للبيانات هذه

**٤٧** هذه البيانات نتيجة التوثيق من نائب المدير المدرسة في التاريخ ٢٧ سبتمبر ٢٠١١

١. عقد التعليم والتدريب بشكل فعال من حلال انشطة الابتكار التعليم باستخدام وسائل المتعدد.
  ٢. عقد التدريب الرياضى والجماعات العلمية على نحو فعال.
  ٣. تأسيس النوادى اللغة الاجنبية و تطبيق اللغة الانجليزية و العربية كل يوم.
  ٤. تعزيز الروح التميز على التلاميذ والمدرسين و الموظفين بحيث قوي العزيمة وكذلك المسبب.
  ٥. تبسيط مهارة التطبيق العبادة (KPI).
  ٦. مؤسسة التدريب القرآن(MDTQ).
  ٧. تأسيس التعليم الكومبيوتير.
- ٣. أهداف المدرسة**

- ١ . يتوقع الطلاب لمارسة الامان والتقوى الى الله.
- ٢ . يمكن لجامع الخرجين في تلاوة القرآن بالصحيح والفاصلة.
- ٣ . يمكن لجامع الخرجين اداء صلواتهم بشكل سالم و صحيح.
- ٤ . يمكن لجامع الخرجين فوز في المبارزة المدرسة او غيرها من الجامعات.
- ٥ . يمكن لجامع الخرجين حب القراءة في المكتبة او في المتريل.

#### **٤. هيكل التنظيمى للمدرسة المتوسطة المعارف واحد تامن<sup>٤</sup>**

١. مدير المدرسة : إنداه مورفيداه Dra

٢. نائب المدير المدرسة : حسيني S.Pd

٣. شؤون الادارية : ١. حافظ S.Pd

٤. أمر انصارى A.Md ٢

٥. شمس الهدى ٣

٦. إنداه واتى A.Md ٤

٧. سوجى أنيعسيه S.E ٥

٨. أندراوكمى A.Md ٦

٩. شؤون التوجيه والارشاد : ١. تري للاكا اتمونو Psi

١٠. نوفا ولنداري S.Psi ٢

١١. آروين S.Psi ٣

## ٥. مراقب العامة في المدرسة المتوسطة المعارف واحد تامان

مرافق العامة في هذه المدرسة، هي :

- ## ١. عندها ثلاثة طبقات

٢. معمل العلم العلام

٤٨ نتائج المراقبة في التاريخ - ٣٠ - ٠٩ - ٢٠١١

## ٤. معمل اللغة

٥. مستشفى

٦. مسجد "نور الاسلام"

٧. ملعم

٨ . مكتبة

٩ . مقصص

١٠. فاعلة الاجتماع

## ١١. مصرف (Bank mini/بنك ميني)

#### ٦. أنشطة الامنهجية في المدرسة المتوسطة المعارف واحد تamen

## ١. يلعب كرة القدم و كرة الطائرة و كرة اليد

## ٢. بنجات سلات (Pencak silat)

٣. تعلیم الکمپیوٹر

٤. تدبير المتر

٥. معسكر الكشافة

## ٦. تعلم اللغة الإنجليزية بمكثفة

٧. قراءة القرآن

## ٨. خطابة

## ٧. احوال الطلاب و المدرسين في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف واحد

تامان

١. احوال الطلاق

كان طلاب في هذه المدرسة بعضهم متخرجون من المدرسة الابتدائية الاسلامية وبعضهم متخرجون من المدرسة الابتدائية العامة، ولذلك كفاءتهم في لغة العربية معظمهم في مرحلة الاساسية. ويتعلم طلاب اللغة العربية في هذه المدرسة خصتين في الاسبوع. كان عدد الطلاب في هذه المدرسة كليهم ١٢٠٠ طالبا. ولذلك ينقسم الفصل في هذه المدرسة على ستة اقسام، وهي :

## ICP / Internasional Class Program ﴿﴾

وهو الفصل الخاصة الذى يشترك بجامعة الحكومية ملاج و جنب بد انجلسج، (Canbridg Inggris)

(٢) قسم المكافأة فلوس، (Intensif plus)

يبدأ هذا القسم من الصباح الى المساء (full day)

٣) قسم البرنامج الخاص (kelas intensif)

### ۴) قسم رکولیر (regular)

## الجدول ١. أحوال الطلاب

الفصل	العدد	مجموع التلاميذ	البيان
٧	١١	٤٤٠	الدروس الجديدة في السنة ٢٠١١-٢٠١٢
١١	١٢	٤٨٠	
١٢	١٤	٥٦٠	
٣٧	١٤٨٠ تلميذاً	فصل	مجموع الجميمع

٢ . احوال المدرسین

وعدد الأساتيذ أربعة وثلاثون استاذًا. وهم :

## الجدول ٢. أحوال المدرسين

رقم	اسم	الوظيف	المادة
١	إنداة مرفيدة Dra	مدير المدرسة	لغة الاندونيسية
٢	S.Pd. حسين	المدرس و رئيس المنهاج التدريسي	علوم الاجتماعية
٣	احمد حنفى S.Pd.	رئيس الشؤون الطلاب	جغرافية

٤	احمد فنان Drs	رئيس الشؤون المرافق و البنية التحتية	علم الحساب
٥	محمد ابن اطاع الله M.Pd.I	رئيس الشؤون العامة	لغة العربية
٦	محمد زين Drs. M.M	المدرس	لغة العربية
٧	نور رضى S.P	المدرس	بيولوجي
٨	مر كاتيم Drs	المدرس	جغرافية
٩	سوهاردى Drs.	المدرس	لغة العربية
١٠	عبد الغنى B.A.	المدرس	تربيه الدينية
١١	موناسيم S.Pd	المدرس	علم الحساب
١٢	ليليك زينية Dra.	المدرّسة	لغة العربية
١٣	سيتي امينة Dra.	المدرّسة	لغة الاندونيسية
١٤	عبد الحليم A.B.A	المدرس	تربيه المدنية
١٥	عبد الملك Drs.	المدرس	علم الحساب
١٦	مفتاح النعام S.Pd.	المدرس	الرياضة
١٧	على يحيى Drs.	المدرس	لغة الاندونيسية
١٨	نور الوردة B.A.	المدرّسة	التاريخ
١٩	نانيك نور الرحمة Dra.	المدرّسة	تدبير المتريل

علم الحساب	المدرّس	DR. M.Pd سيرازى	٢٠
لغة الاندونيسية	المدرّسة	Dra. نانيك ينافية	٢١
لغة الإنجليزية	المدرّسة	B.A. سوتيرتا	٢٢
تربيـة الدينـية	المدرـس	Drs. عن العـزـى MHI.	٢٣
تربيـة الدينـية	المدرـسة	اـكـوـسـتـين اـسـلـامـيـة Dra.	٢٤
تربيـة الدينـية	المدرـسة	Dra. M.Pd. خـلـيلـة	٢٥
علم فيـسيـكا	المدرـسة	S.Pd درـونـيـغـسـيـة	٢٦
علم الحـاسـب	المدرـسة	اغـوسـ فـتحـ الرـحـمـن Drs	٢٧
علم اـجـتـمـاعـيـة	المدرـس	Dra حـسـنـيـكـة	٢٨
علم الحـاسـب	المدرـسة	Dra نـورـ خـالـصـة	٢٩
لغـةـ الانـدوـنـيسـيـة	المدرـسة	S.Pd سـارـتـى	٣٠
لغـةـ الانـدوـنـيسـيـة	المدرـسة	Dra نـعـمـةـ اللهـ	٣١
تربيـة الدينـية	المدرـسة	Dra نـعـمـةـ	٣٢
علم اـجـتمـائـيـة	المدرـسة	Dra نـورـ وـاتـىـ نـعـسـيـة	٣٤

٣٥	ادهام خالد M.Pd.I	Drs	المدرّس	تربيـة الدينـية
٣٦	نوريمـة S.Pd		المدرّسة	تدبـير المـتـرـيل
٣٧	خـمـيرـة الـادـيـة S.Ag		المدرّسة	تربيـة الدينـية
٣٨	حـلـيمـة S.Pd		المدرّسة	علم الحـساـب
٣٩	تـين سـوـمـرـتـيـن S.Pd		المدرّسة	تدبـير المـتـرـيل
٤٠	خـيـر الـاـمـة S.Ag		المدرّسة	تربيـة الدينـية
٤١	نوـرـانـيـة S.Pd		المدرّسة	تربيـة الدينـية
٤٢	نوـرـ جـنـة S.Pd		المدرّسة	بيـولـوجـى
٤٣	سيـقـيـ فـاتـيـحة S.Pd		المدرّسة	تربيـة الدينـية
٤٤	سيـقـيـ اـمـيـنـة S.Pd		المدرّسة	تدبـير المـتـرـيل
٤٥	هـداـيـة الرـفـيـعـة S.Pd		المدرّسة	تربيـة الدينـية
٤٧	نوـفـ هـايـاتـي S.Pd		المدرّسة	لغـة الإـنجـيلـيـجـيـة
٤٨	منـورـة S.Ag		المدرّسة	تربيـة الدينـية
٤٩	عبد الصـمد S.Pd		المدرـس	علم الـاجـتمـاعـيـة
٥٠	تـين اـكـوـسـتـيـن S.Pd		المدرـسـة	بيـولـوجـى
٥١	تـرى اـتـوكـو لـلاـنا S.Psi		الـشـؤـون التـوـجـيهـيـه وـالـارـشـاد	-
٥٢	سيـقـيـ زـليـحـة S.Pd		المدرـسـة	بيـولـوجـى

٥٣	نور الهدایت S.Pd	المدرّسة	لغة الاندونسية
٥٤	إنداة لوكمى Dra	المدرّسة	علم الحساب
٥٥	شمسول S.Pd	المدرّس	لغة الإنجليزية
٥٦	محمد زهدى S.Pd	المدرّس	علم الاجتماع
٥٧	ايفى محسونة S.S	المدرّسة	لغة الإنجليزية
٥٨	خير الانام A.Md.	المدرّس	تكنولوجيا المعلومات
٥٩	عبد المالك شهيد S.Pd	المدرّس	الرياضية
٦٠	محمد وحيدى S.Pd	المدرّس	لغة الإنجليزية
٦١	احمد حناف S.Pd	المدرّس	علم الاجتماع
٦٢	ويويت ويهارجو S.T	المدرّس	تكنولوجيا المعلومات
٦٣	اوليونتاج A.Md	المدرّس	تكنولوجيا المعلومات

٦٤	يون بوديارتى S.S	المدرّسة	لغة الإندونيسية
٦٥	احمد حستان S.Pd	المدرّس	فيسيكا
٦٦	نوف بينيكا واتي S.Pd	المدرّسة	علم التربية والمدنية
٦٧	نور قمر الدين S.Pd	المدرّس	الرياضة
٦٨	توفيق هدایات S.T	المدرّس	علم التربية والمدنية
٦٩	راتية إنдра واتي S.Pd	المدرّسة	تدبير المتريل
٧٠	أسما نيلي فوزية M.Pd.I	المدرّسة	تراث الدينية
٧١	دوى كاريكا S.Pd	المدرّسة	لغة الإندونيسية
٧٢	ليل فكرية S.Pd.I	المدرّسة	لغة العربية
٧٣	فوعكى ينوارطا S.Pd	المدرّسة	لغة الإنجليزية
٧٤	حافظ S.Pd	الشؤون الإدارية	-
٧٥	أمر انصارى A.Md	الشؤون الإدارية	-
٧٦	شمس الهدى	الشؤون الإدارية	-
٧٨	إنداه واتي A.Md	الشؤون الإدارية	-
٧٩	يولى اسكورنية S.Pd	المدرّسة	بيولوجي



علم الحساب	المدرسة	S.Pd	يحيى يوهان	٨٠
علم الاجتماع	المدرسة	S.Pd	مفتاح الجنة	٨١
-	الشؤون الإدارية	S.E	سوجى انيعسيه	٨٢
-	الشؤون الإدارية	A.Md	أندرا روكمى	٨٣
-	ندير المكتبة		حاميم طاهري	٨٤
-	الشؤون التوجيه والارشاد		آروين S.Psi	٨٥

## ٨. تنفيذ البرنامنج اللغة العربية في المدرسة المتوسطة معارف واحد

تامان

### جدوال ٣. تدريس اللغة العربية

الفصل	اليوم	المدرس	نمرة
9 AA 14	اسنان		
7 AA 13	ثلاثاء		
7 AA 14	خميس	Drs سوهاردى	1
7 AA 12	جمعة		
7 AA 11	سبت		
9 AA 11, 9 AA 12	اسنان	M.Pd.I ابن اطاع الله	2

9 AA 12	ثلاثاء		
9 AA 13	رابعة		
7 AA 1, 8 AA 1	اثنان		
9 AA 1	ثلاثاء	ليليك زينية Drs.	٣
7 ICP	رابعة	احمد زيني Drs. M.M	٤
8 AA 14 , 8 AA 12	اسنان		٥
7 AA 15	ثلاثاء	ليل فكرية S.Pd.I	
8 AA 11, 8 AA 13	رابعة		

### **الفصل الثالث : عرض البيانات البحث وتحليلها ومناقشتها**

## أ. تنفيذ تصميم في تدريس اللغة العربية

## ١. تعريف التصميم في المدرسة المتوسطة معارف واحد تامان

بعد الملاحظة مع المدرسي اللغة العربية نالت الباحثة أن تصميم التدريس في هذه المدرسة مهمة جداً للوصول إلى أهدافها. يهدف التصميم في هذه المدرسة لتعيين المنهاج الدراسي وتنفيذها بأحسن حتى جعل تعليم أفضل و أكثر فعالية تعنى أن المدرس يمكن أن يكون مادة جيدة لأنها قادر على التعامل كاملاً في الفصول الدراسية هومطردة و ثابت و حازم و يصل إلى الهدف المقرر. لأن الخطة فسوف يكون الشخص المعلم جيداً.

## ٢. انواع التصميم التعليمي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة معارف واحد تامان

- .١ تصميم الاشروع فعال
  - .٢ تصميم برامج السنوي
  - .٣ تصميم برامج الفصل الدراسي
  - .٤ تصميم لتنفيذ التعليم

### ٣. اهداف تدريس اللغة العربية

وأهداف التدريس في هذه المدرسة يلقيها المدرس في حصة معينة،

أ. اهداف التدريس في مهارة الاستماع وينقسم هذه الاهداف اربع اقسام

١. ان يعرف الاصوات العربية و تمييز ما بينها من اختلاف صوتية
  ٢. ان يعرف اعراب الكلمات
  ٣. ان يعرف التشدید و التنوين و التمييز بما صوتيا
  ٤. سماع الكلمات وفهمها
  ٥. فهم استخدام صيغة اللغة العربية من حيث التذکیر و التأثیت  
والعدد والازمة و الافعال الخ

## ب. اهداف تدريس مهارة الكلام

١. ان ينطق الطلاب اصوات بطريقة مقبولة من ابناء اللغة
  ٢. لكي يستطيع الطلاب ان ينقص الفكره عن القصة
  ٣. ان يستطيع الطلاب ان يتكلم باللغة العربية ساهلا وسريا  
وصحيحا.
  ٤. ان يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما هي موافق الحديث  
البسيط

### ج) اهداف تدريس مهارة القراءة

١. ان يقرأ الطلاب النص جهرية بنطق سليم

٢. ان يملأ قدرة على فهم المقتول فيما دقيقا

٣. الاهتمام بالقراءة الصامتة وتدريب الطلاب على الاستفادة منها

٤. ان يفهم معانى المفردات من السياق

٥. الاهتمام بفهم النص المقتول

اهداف تدريس مهارة الكتابة

١. ان يكتب الطلاب اللغة العربية واضحة سليمة
  ٢. ان يرتب الكلمات لتكون جملة مفيدة
  ٣. ان يصنع الطلاب جملة مفيدة واضحة صحيحة
  ٤. ان يرتب الجمل لتكون فقرة صحيحة دقيقة
  ٥. ان يكتب إنشاء بشكل سليم ووضيع ودقيق

#### ٤. المواد الدراسية في تدريس اللغة العربية

عرضت الباحثة ان جميع المواد الدراسى استخدمت على منهج العربية للناشئين. لانه اعدت لتدريس العربية لغير اهلها، وما زال ملايين من ابناء المسلمين وغيرهم من غير الناطقين بالعربية يجدون كثيرا من مشقة والجهد في دراسة هذه اللغة، وذلك لعدم توفر المواد التعليمية المناسبة لهم.

ولذلك يجتمع المدرسون بملاحظة حال الطلاب تعنى كان طلاب في هذه المدرسة بعضهم متخرجون من المدرسة الابتدائية الاسلامية وبعضهم متخرجون من المدرسة الابتدائية العامة لأن يخترون مادة مع موضوعها المناسبة بحاجة و حالة الطلاب.

## ٥. الطريقة الوسائل في تدريس اللغة العربية

هذه المدرسة استخدمت طريقة التدريس المتنوعة ويعتمدتها بمناسبة  
المواد وحالة الطلاب. ومثل الطريقة التدريس المستخدمة في هذه

## المدرسة :

- ## ١. تمييز الكلمات المتضادة.

## ٢. الحوار

### ٣. السمعية السفهية (التدریس الاصوات)

٤. المباشرة

٥. السؤال والجواب

## ٦. التدريبات

٧. القواعد و الترجمة

## ٨. الطريقة القراءة

٩. وغير ذلك.

## الوسائل التدريس اللغة العربية في هذه المدرسة يناسب بحاجة

عملية لتدريسة، هي :

## ١. السبورات

## ٢. الملصقات (Poster)

### ٣. التسجيل الصوتي (audio tapes)

٤. الاشياء الحقيقة

## ٥. الألعاب و التمثيل المواقف

## ٦. المراجع من كتاب العربية للناشئين وغيره

اما الدليل المدرسين في اختيار الوسائل، هو :

١. مناسبة بحاجة الطلاب ووقت الدراسى وادارة التدريس
  ٢. توافق بأهداف التدريس
  ٣. مناسبة الوسائل لاعمار الطلاب ومستوى ذكائهم وخبرتهم
  ٤. ان تكون الوسائل يزيد الى قدرة الطلاب على التأمل والملاحظة  
و الجمع المعلومات والتفكير العلمي
  ٥. وان تكون مناسبة الوسائل مع تطوير العلمى والتكنولوجى لكل مجتمع.

## ٥. خطوات التدريس في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان

ويشتمل خطوات التدريس :

أ. مقدمة

## مقدمة للأنشطة الأولية في بداية اجتماع التعليم المبكر لزيادة

الحافظ و تركيـو انتباـه

## بـ. انشطة الاساسية

هي عملية التعليم لتحقيق الكفاءة الاساسية. يقيم هذه  
الانشطة مع تفاعلي و ملهم والمرح لتحفيز الطلاب. ويختتم  
الانشطة الاساسية ثلاثة انشطة، هي استكشاف و اعداد و  
تأكيد

## ج. اختتام

هي نشاط لانهاء انشطة التعليم التي يمكن القيام به الخلاصات وهو انشطة التدريس ليآخر تدريس الذي هو الاختصار و تقويم و سؤال والجواب.

٦. التقويم في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف ١ تامان

تطبيق التقويم في هذه المدرسة :

## ١. امتحان الإلتحاقى (evaluasi placement)

## استخدامها لتقرير مرحلة الطلاب بحسب قدرتهم

## ٢. امتحان في نصف الفصل

استخدامها لطلاب عن الاجابة في اطار تحسين عملية

التدريس من الجهة المدرس او الطلاب، وتنفذها في النصف

المستوى

٢. امتحان النهاي

وقد عقد هذا التقويم في نهاية كل عام التدرис. الغرض من التقويم لتحديد التقسيم الى تعليم لكل الطلاب ونتائج التقويم لتقرير الى الوالدهم لتحديد الارتفاع و التحرير الطلاب.

٣. تنفيذ هذه المدرسة امتحان اليومي الذى يعقد بجميع المدراس

YPM في كل شهر

انواع الاختبار في هذه المدرسة الاختبار الكتابي والاختبار الشفوي. فيما يلى يتم في تقديمها اربعة المجموعات، وهي :

## ١. اختبار في مهارة الاستماع

## أ. تحديد الاصوات

## ب . تمييز الاصوات التشبهة

ج. فهم المعنى على الصور

## ٢. اختبار في مهارة الكلام

## أ. الحفيز و الاستجابة الخطاب

## **ب. يقصص الصور**

ج . محدثة

### ٣. اختبار في مهارة القراءة

أ. قراءة النص جهرية بنطق سليم

## ب. فهم المقصود فيما دقيقا

### ج . فهم معانى المفردات مقروء

#### ٤. اختبار في مهارة الكتابة

### أ. ترتيب الكلمات الى الجمل

## ب. جعل الجمل على اساس الصور

#### ج. جعل الجمل على اساس المفردات

#### د . ترتيب الجمل الى الفقرة

## ٧. تطبيق تصميم تدريس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة المؤسسة

المعرف ١ تامان

**بملاحظة التصميم التدريسي اللغة العربية باستخدام الباحثة**

الالة المراقبة نتائج المراقبة ان تطبيق تصميم في المدرسة المتوسطة

**المؤسسة المعرف واحد ١ تaman مناسبة بأنشطة في الفصل تقريبا.**

تعني قد تم تنفيذ كثير من المدرسين ان يخطط الدراسة جيدا، الا قليلا

من المدرسين لا يوفق في عملية التدريس بالتصميم الذي قد كتب،

لأن فيه وجد طبيعة الطلاب المختلفات.

## الجدول ٤ نتائج من مراقبة المناسبة لتنفيذ التعليم مع تصميم التدريس

اقتراح	معايير			اساتيد	نرة
	غير مناسبة	عدم الملائمة	مناسبة		
				Drs. سو هاردى	١
				M.Pd.I ابن اطاع الله	٢
				Drs. ليليك زينية	٣
				Drs. M.M احمد زيني	٤
				S.Pd.I ليل فكرية	٥

#### ٨. مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية وحلها في المدرسة

المتوسطة المؤسسة المعارف ١ قامان

## مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية

المشكلة التي يواجهها المدرس حين تطبيقه في تدريس اللغة العربية.

وذلك المشكلات، هي المشكلات التي تتعلق بالمدرسین، وهي :

١. عدم الفرصة الفارغة بعض المدرسين فرصة كالة ليصمموا التدريس الصحيح، لأنهم يعملون عملا اجتماعيا آخر، كالدعوة الاسلامية في بيوتهم. حتى يغشو بعض المعلمين
  ٢. عدم المعرفة المدرسین طبيعة الطالب في تدريس اللغة العربية وحجاتهم
  ٣. ليس له الخبرة والابتكار المدرسین عن التصميم في تدريس اللغة العربية
- ٩. الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية**
- الحل من مشكلات التصميم تدريس اللغة العربية في هذه المدرسة كما يلى :
١. اجراء الدورة عن تصميم التدريس للمدرسين
  ٢. اجراء التوجيه العام من المدرسة عن التصميم التدريس للمدرسين
  ٣. اجراء المشاوره للمدرسي اللغة العربية
  ٤. تعميق عن المواد واسلوب لاعدادها
  ٥. تنفيذ الاشراف المباشرة على المعلمين في التدريس
  ٦. توفير العقوبات للمعلمین الذين لا يبذلون الخطط، التي لا تأخذ الراتبا قبل تسليم التصميم

## الباب الرابع

خاتمة البحث

قد سبق البيان أن هذا البحث يبحث عن تصميم التدريس اللغة العربية وتطبيقه في الفصل. وعن المقابلة و المشاهدة عملية التصميم في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف للتربيه والmirat واحد، فيحتوى هذا الباب عن موضوعاتان، هي الخلاصات والاقتراحات .

أ. الخلاصات

أن النتيجة من هذا البحث هي:

١. ان عملية تصميم في المدرسة المتوسطة المؤسسة المعارف واحد

تمام جيد، تعنى ان المدرسین في هذه المدرسة قد يصمموا انشطة

التدريس كلهـم.

٢٠. من جهة التطبيق التصميم، ان جميع المدرسین یکسیبون لتنفيذ

أنشطة التعليم مناسبة بالتصميم، ولكن هناك بعض الصعوبات

سواء من الطلاب او المعلمين جاءت بلا معرفتهم.

ان مشكلات التصميم من مدرسين لعدم الفرصة الفارغة بعض المدرسين كاملة ليصمموا التدريس الصحيح، لأنهم يعملون عملا اجتماعيا اخرى عدم المعرفة المدرسين طبيعة الطلاب في تدريس اللغة العربية وحجاتهم حتى يغشو بعض المدرسين.

حل من مشكلات التصميم أن ندير المدرسة قد كسب  
لتنفيذ التصميم جيد و توفير العقوبات للمعلمين الذين لا يذلون  
المخطط، ولا تأخذ الراتبها قبل تسليم التصميم

## (٢). الاقتراحات

وقد قدمت الباحثة هذا البحث مابيناسب بحثها من اقتراحات فيما

یلی:

## ١. الرجاء على كل المدرسين في المدرسة المتوسطة المعارف واحد،

ينبغي ان يصنع تصميم بفكرةهم لا يغشو بعض المعلم الآخر

٢. الرجاء على كل المدرسين في المدرسة المتوسطة المعرف واحد،

ينبغي ان يفهم على طبيعة الطلاب حتى يعلموا التدريس في

الفصل .النحوية تصميم

قائمة المراجع

المراجع العربية

ابراهيم، انيس. المعجم الوسيط. القاهرة: ١٩٧٢م.

، القرآن الكريم. سورابايا : مكتبة ومطبعة مهوكتا. \_\_\_\_\_.

أحمد، محمد عبد القادر. طرق اللغة العربية. القاهرة: دار الشباب. ١٩٨٥م.

دكتور شدى طعيمة، تعلم الغير الناطقين بها، مصرى : المنظمة الاسلامية،

التربية و العلوم و الثقافة، ١٩٨٨

منصور، احمد، عبد المجيد. علم اللغة النفسي، الرياض : عمادة شؤون المكتبات، ١٩٨٢ م.

مصطفى الغلايني جامع الدروس الجزء الاول، بيروت ١٩٨٧.

المعروف، نايف محمود. خصائص العربية وطرائق تدریسها، بيروت : دار الفائس، ١٩٨٥ م.

المراجع الإندونيسية

Aqib,Zainal, *Profesionalisme Guru Dalam Pembelajaran*, Insan Cendikia  
Surabaya, 2002.

B. Uno, Hamzah *Perencanaan Pengajaran*, Jakarta , Bumi Aksara 2006

**Depag RI *Al-Qur'an dan Tarjamah Kitab Suci Al-qur'an*, Jakarta, Balai Pustaka, 1989.**

Hafidhuddin, Didin, *Manajemen Syari'ah dalam Praktik*, Jakarta Gema Insani Press. 2003.

GR. Terry dan LW Rue, *Dasar-Dasar Manajemen*, Cet V, Jakarta, Sinar Grafika Offset, 1982.

Hamalik, Oemar, *Perencanaan Pengajaran*, Bumi Aksara, Bandung, 2001

Hamalik, Oemar, *Proses Belajar Mengajar*, Bandung, Bumi Aksara, 2011

Harjanto, *Perencanaan Pengajaran*, Jakarta, Rineka Cipta 2003.

Hidayat , Soetopo dan Wasty Sumanto, Kepemimpinan dan Supervisi Pendidikan, Jakarta, Bumi Aksara, 1998.

*Irpan Abd Gafar, Muhammad Jamil B, Reformulasi Rancangan Pembelajaran Pendidikan Agama Islam, Jakarta, Nur Insani 2003.*

Fatah, Nanang, *Landasan Manajemen Pendidikan*, Bandung, remaja Rosda Karya, 1996.

Thohir, dan kawan kawan , *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang, 2006.

Sanjaya, Wina, *Strategi Pembelajaran*, Jakarta Prenanada Media, 2008.

Syaifuddin, Sa'ud, Udin, *Perencanaan Pendidikan*, Bandung Rosdakarya, 2007.

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Alfabeta, Bandung, 2008.